

බැංකුවේ පමණක් භාවිතය සඳහා පමණි වාණිජ්‍යයේ උපයෝගය සඳහා නොවේ For Bank Use Only

කළමනාකාරී (The Manager)
 පැන් ඒසියා බැංකුවේ කොට්ඨාස මූලාශ්‍රය
 පැන් ඒසියා බැංකුවේ කොට්ඨාස මූලාශ්‍රය
 Pan Asia Banking Corporation PLC
 ශාඛාව කිහිප Branch

Customer Number		Approved Date/...../.....
C		
1.		
2.		
3.		

අදාළ කොටුවට (✓) ලකුණ යොදන්න අනවශ්‍ය වුව / කොටු කපා හරින්න
 உரிய கூட்டிலுள் (✓) என்ற அடையாளத்தை இடவும். தேவையற்ற சொற்களை, பகுதியை வெட்டிவிடவும்.
 Please complete in BLOCK letters and mark (✓) where applicable. Strike off cages, which are not applicable
 කරුණාකර පහත සඳහන් සමාගම නමින් පැන් ඒසියා බැංකුවේ පහත දැක්වෙන ගිණුම / ගිණුම් විවෘත කරන්න.
 പാൻ ഏഷ്യാ ബാങ്കി പിണ്ടി പുത്തകങ്ങളിൽ குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நிறுவனத்தின் கீழே திறக்கவும்.
 Please open below account/s in the name of under mentioned Company in the books of Pan Asia Banking Corporation PLC.

1. ගිණුම් වර්ගය කணக்கයේ වகை TYPE OF ACCOUNT	
☐ ප්‍රථම நடைமுறை Current	☐ ඉතිරි சேமிப்புக்கள் Savings
☐ ස්ථාවර තැන්පත් நிலையான வைப்புக்கள் Fixed Deposits	☐ නිවේදන තැන්පත් அழைப்பு வைப்பு Call Deposits
☐ වෙනත් (සඳහන් කරන්න) வேறு (குறிப்பிடுக) Other (Specify)	
මුදල් වර්ගය நாணயத்தின் வகையைக் குறிப்பிடுக. Currency ☐ අප වී. මු. நுகுடி EFC ☐ වෙනත් (සඳහන් කරන්න) ஏனையவை (குறிப்பிடுக) Other (Specify)	

2. සමාගමේ නම கம்பனியின் பெயர் Name of Company			
3. ලියාපදිංචි ලිපිනය பதிவுசெய்யப்பட்ட முகவரி Registered Address			
4. ලිපි ගනුදෙනු ලිපිනය தபால் முகவரி Mailing Address			
5. ලියාපදිංචි අංකය பதிவு இல. Registration No.	6. ලියාපදිංචි කල දිනය பதிவுத் திகதி Date of Registration		
7. දුරකථන தொலைபேசி இல. Telephone No.	8. ෆැක්ස් தொலைநகல் இல. Fax No.		
9. විද්‍යුත් ලිපිනය மின்-அஞ்சல் Email address	10. සම්බන්ධීකාරක தொடர்புகொள்ள வேண்டிய நபர் Contact Person		
11. බදු ලිපිගොනු අංකය வரி கோவை இல. Tax File No.			

12. ගිණුම් වාර්තා වර්ගය කணக்கு கூற்று அனுப்புதல் STATEMENT FREQUENCY	
විවෘත වාර්තා: கணக்கு கூற்று அனுப்புதல் Statement Frequency	☐ මාසිකව மாதாந்தம் Monthly ☐ Weekly ☐ දිනපතා ☐ தினமும் Daily ☐ වෙනත් (සඳහන් කරන්න) ☐ ஏனையவை (குறிப்பிடுக) Other (Specify)
☐ මාසික වාර්තා மாதாந்த கூற்று Monthly Statement ☐ විද්‍යුත් ලිපිනයට එවන්න ☐ மின்-அஞ்சலுக்கு அனுப்பவும் மின்அஞ்சல் முகவரி, Send e-statement to e-mail address	

13. අන්තර් ජාල බැංකු සේවය சர்வதேச வலைபின்னல் வங்கி சேவை INTERNET BANKING FACILITY REQUIRED	
☐ අවශ්‍යයි - සම්පූර්ණව අයදුම්පත අමුණා අත්සන් කර ඇත. முறையாக நிரப்பப்பட்ட விண்ணப்பப்படிவம் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. Yes. The application duly completed is attached	
☐ අනවශ්‍යයි தேவையற்றது. No	

14. බැංකුවේ අත්සන්කරුවන් විසින් තැක්ස් / ඊ මේල් / විදුලි පණිවුඩ / දුරකථන මගින් ලබාදෙන උපදෙස් අනුව කටයුතු කිරීමට බැංකුවට බලය
 தொலைநகல் செய்தி / மின்-அஞ்சல், தந்தி, தொலைபேசி அல்லது அதற்கு சமமான ஊடகத்தினால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பங்களி-
 னால் தரப்பட்ட அறிவுறுத்தல்களின்மீது நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு வங்கிக்கு அதிகாரமளிக்கின்றது.
 Authorize the Bank to act on instructions given by Authorized Signatories by Facsimile message / Electronic mail / Telegrams
 / Telephone or other similar medium

☐ පවරන්නෙමු. இனி பரිதி அත්சன் கல தானி பூரண பன அமுணா අත.
 ஆம். அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பங்களினால் கையொப்பமிடப்பட்டு முறையாக பூர்த்திசெய்யப்பட்ட
 உத்தரவாத படிவம் இத்தால் இணைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.
 Yes- Indemnity form duly completed and signed by Authorized Signatories is attached.

☐ නොපවරන්නෙමු.
 இல்லை. No

[illegible]

මෙම නිමැවුම් හා මතුවට විවෘත කෙරෙන නිමැවුම් බැංකුවේ සාමාන්‍ය නීති හා කොන්දේසි වලට යටත්ව පවත්වාගෙන යා යුතු අතර, එකී කොන්දේසි වල පිටපතක් ලැබූ බවත් එම කොන්දේසිවලින් බැඳී සිටීමට ඒකථ වන බවත් තහවුරු කරම.

இதன்பின்னரான கணக்கு(கள்) மற்றும் எதிர்காலம் எல்லாம் மற்றும் இதற்கமைய செயற்படவிருக்கின்ற சொல்லப்பட்ட கணக்கு, வங்கியின் பொது நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளில் அடங்கியுள்ள பொது நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளினால் ஆளப்படும்.

நாங்கள் பொது வியாபார நிபந்தனைகளை (புலஊ) வாசித்து விளங்கிக்கொண்டு இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றோம் அதன் பிரதிபொன்றை பெற்றுள்ளோம் அத்துடன் அந்நிபந்தனைகளுக்கு கட்டுப்பட சம்மதிக்கின்றோம் எனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.

The said Account/s which is/are to be operated by the Company pursuant hereto and all future and subsequent account(s), be governed by the terms and conditions contained in the General Terms & Conditions of the Bank.

We hereby confirm having read and understood the terms & conditions in the General Business Conditions (GBC) and also confirm that we have received a copy thereof and agree to be bound by those conditions.

ඉහත සපයා ඇති තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි බවට සහතික කරමි.

மேலே உள்ள பக்கங்களில் 1 மற்றும் 2 இலுள்ள தகவல் உண்மையானவையெனவும் முறையாக உள்ளனவெனவும் நாங்கள் இத்தால் சான்றுபடுத்துகின்றோம்.

We hereby certify that the above information are true and are in order.

සාපනය / අධ්‍යක්ෂ හා සමාගම් ලේකම් තනතුරු හිටපු / පවත්වාගන්නා(න්) / කළහැකි කරුවන් Chairman/ Director(s) and Company Secretary
 (සමාගමේ රබර් මද්දා කළහැකි කරුවන් ඉස්තීසාතිකයෙකු on the Company Rubber Stamp)

Annexure to Limited Liability Company Accounts Opening From
අලුதுම / இனைப்புகள்

අධිකාරීන් වරුන් හා බලයලත් අත්සන් කරුවන් கம்பனியின் பணிப்பாளர்கள் மற்றும் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட கையொப்பங்களின் நிரல்
LIST OF COMPANY DIRECTORS & AUTHORISED SIGNATORIES

සමාගමේ නම කම්පනියின் பெயர் Name of Company :

ලියාපදිංචි අංකය பதிவு இவக்கம் Registration No.:

ගිණුම් අංකය கணக்கு இவக்கம் Account No. :

	සම්පූර්ණ නම හා ලිපිනය பெயர் மற்றும் முகவரி Full Name / Address	හ. ප. / පාස්පෝට් අංකය. தேசியஅடையாள அட்டை / கடவுச்சீட்டு இல. NIC/P.P. No	තනතුර பதவி Designation	අත්සන கையொப்பம் Signature
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				

ඉහත සපයා ඇති තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි බවට සහතික කරමු

மேலே குறிப்பிட்ட தகவல் உண்மையானவையெனவும் முறையாக உள்ளனவெனவும் இத்தால்சான்று படுத்துகின்றோம்.

We hereby certify that the above information are true and are in order.

සභාපති / අධිකාරීන් හා සමාගමේ ලේකම්.

நிர்வாகத்தலைவர் / நிர்வாக இயக்குனர்கள் / நிறுவன செயலாளர். Chairman/ Director(s) and Company Secretary
(සමාගමේ රබර් මුද්‍රාව / நிறுவனத்தின் இரப்பர் முத்திரை / Company Rubber Stamp)

.....
දිනය / திகதி / Date